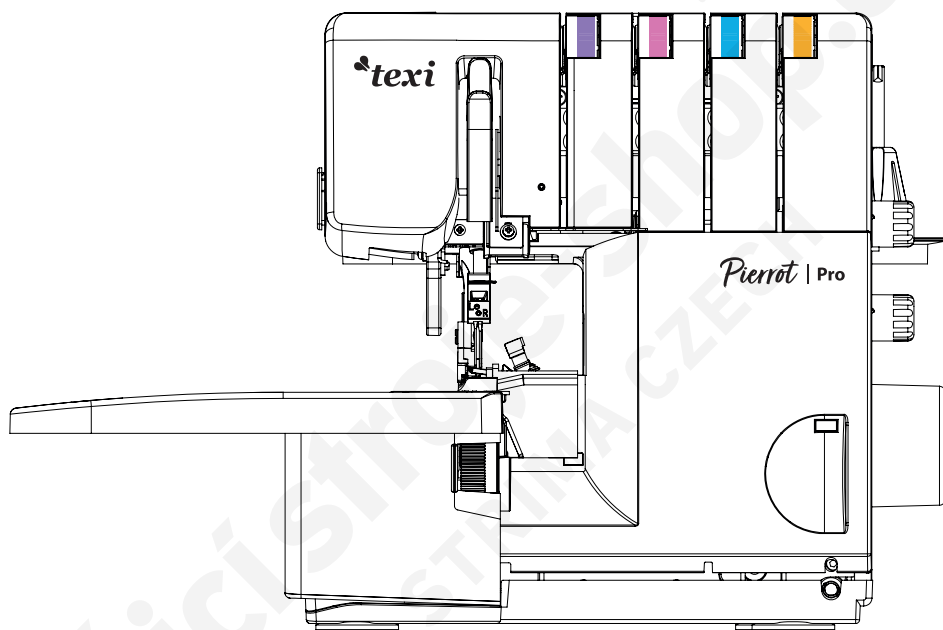


 **texi**®

Culture of Sewing



Model Texi Pierrot Pro

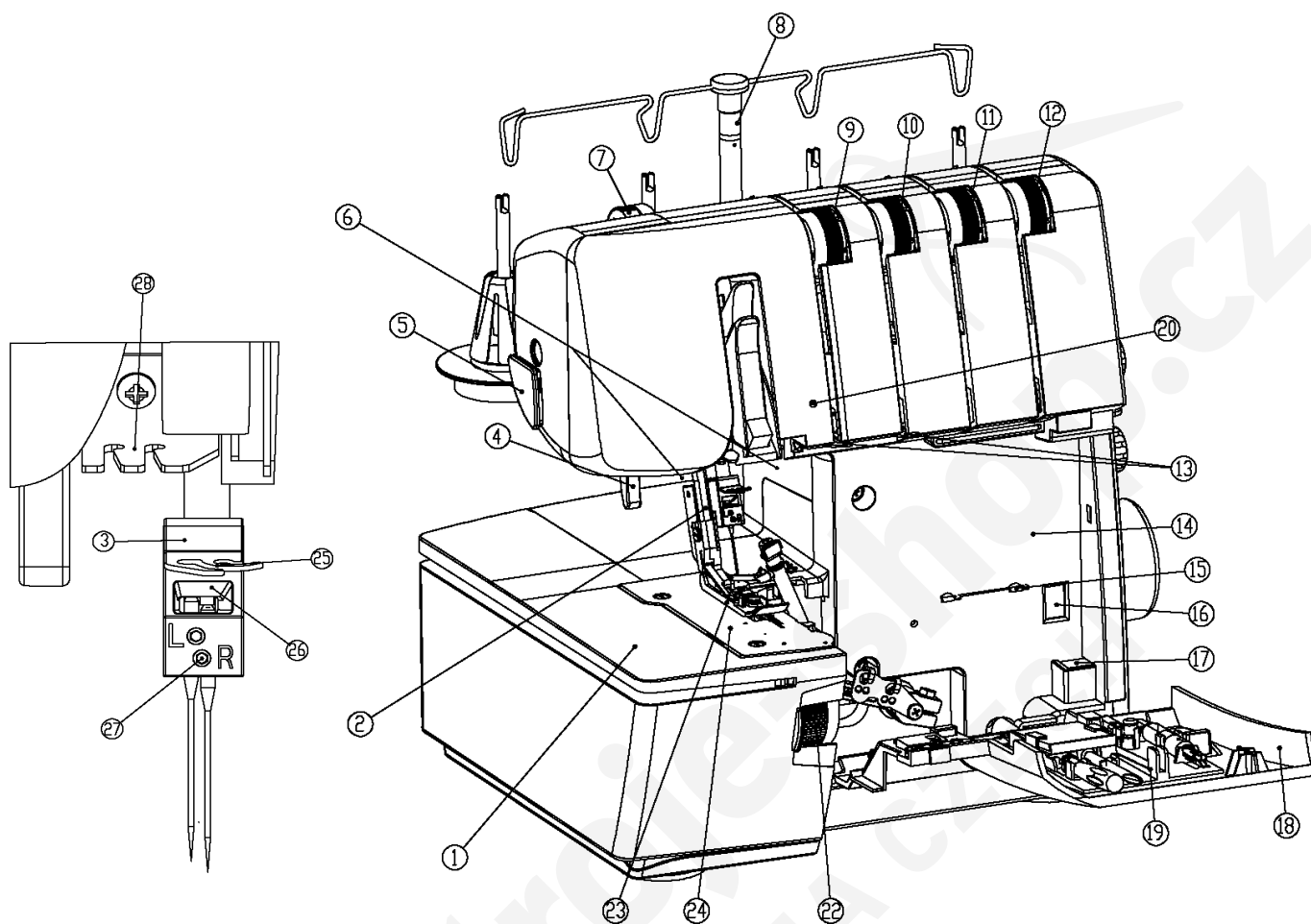
NÁVOD K POUŽITÍ

Obsah

Přehled stroje	1	Navlékání a šití	17
Pohled zepředu	1	• Navlékání - Obecné informace	17
Pohled zboku	2	Příprava navlékání	17
• Příslušenství	3	Předpětí nitě	17
Úložný prostor pro příslušenství v krytu kličkařů	3	Výměna cívek nití	17
Other accessory	3	• 4/3nitný overlock	18
• Nastavení stroje	4	Navlékání horního kličkaře (modrá)	18
Nožní ovládání a napájecí kabel	4	Navlékání spodního kličkaře (červená)	19
Vyjmutí přihrádky na odřezky	4	Navlékání pravé jehly (zelená)	20
Rozšiřující stolek	5	Navlékání levé jehly (žlutá)	21
Vysunovací vodič horní nitě	5	3nitný overlock	22
Stabilizátor cívky	6	• Konvertor horního kličkaře	22
Návod k obsluze	7	• Úzký šev, rolovaný lem a pikotový steh	23
• Vypínač	7	Doporučená nit	23
Kryt kličkařů	7	• Zkušební šití	24
Šicí stolek	7	• Nastavení napětí nití	25
Nožní ovládání	8	4/3nitný overlock	25
Jehla nahoru/dolů	8	• Příklady šití	26
Bezpečnostní LED	8	Zajištění švu	26
Ruční kolo a okénko indikátoru polohy ručního kola	9	Začátek švu	26
Dvoustupňová páčka zdvihu přítlačné patky se zdvihem špičky patky	9	Konec švu	26
Výměna přítlačné patky	9	Zajištění nitového řetízku	26
Instalace jehly	10	Odstranění stehů	27
Navlékač jehel	10	Šití rohů	27
Jehelníček	11	Dekoratивní efekty	27
Nůž	11	Aplikace diferenciálního podávání	28
Ořez nití	11	Šití šňůrou/páskou	29
• Jehla a nit	12	Údržba	30
Jehla	12	• Výměna horního nože	30
Stav jehly	12	• Čištění a mazání	30
Jehla, nit a aplikační tabulka	12	• Průvodce odstraňováním problémů	31
Shoda jehly a nitě	13	Volitelné příslušenství	32
Výběr nitě	13	• Patka pro slepý steh	32
Seřízení a nastavení	14	• Patka na přišívání gumy	33
Délka stehu	14	• Víceúčelová patka	34
Šířka řezu	14	Paspulky	34
Zavěšení nože	14	Korálky podél okraje látky	34
Tlak přítlačné patky	15	Korálky podél látkového záhybu	34
• Nastavení diferenciálního podávání	16	• Nabírací patka	35
Shromažďování	16	Dodatek	36
Protahování	16	• Technické shrnutí	36

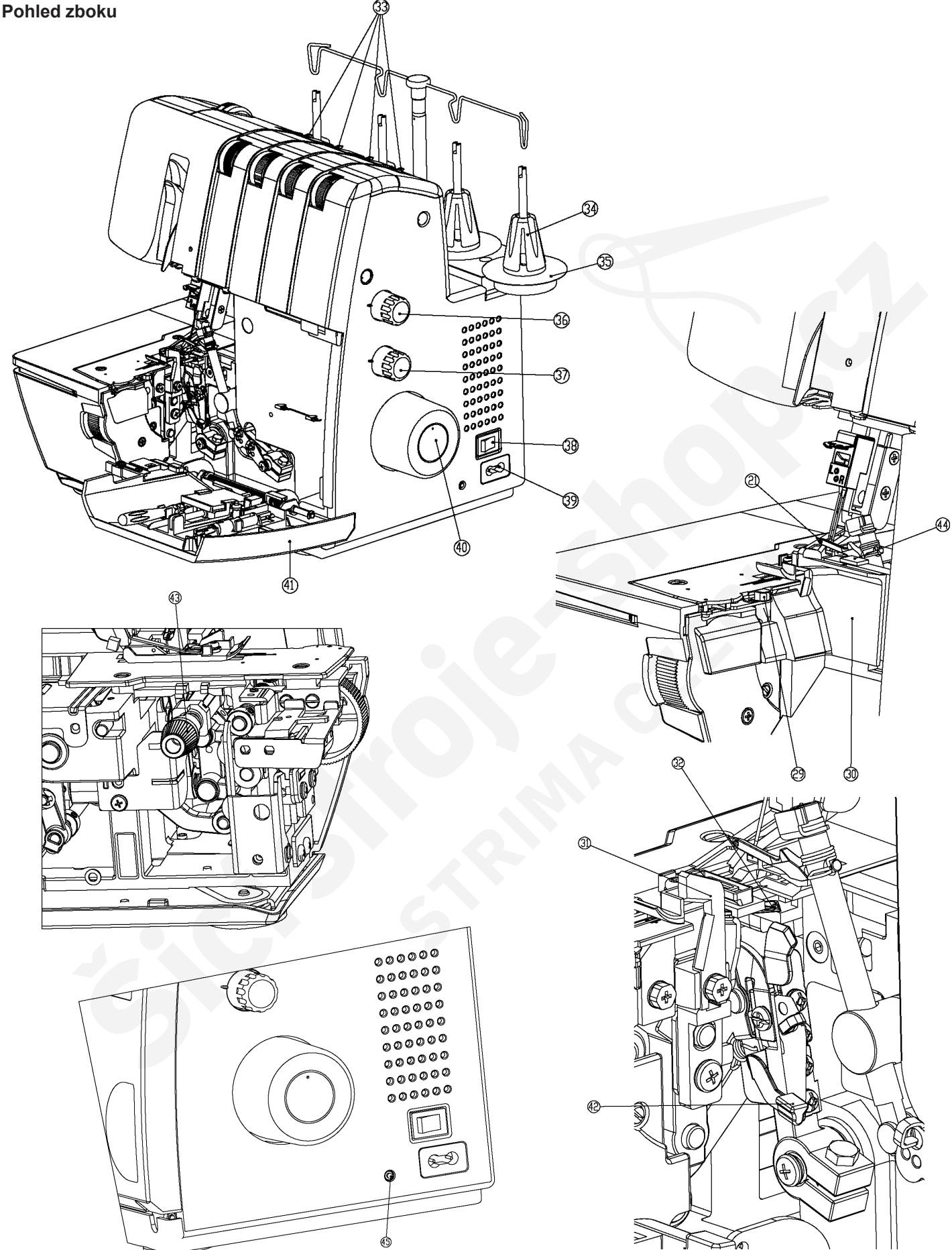
Přehled stroje

Pohled zepředu

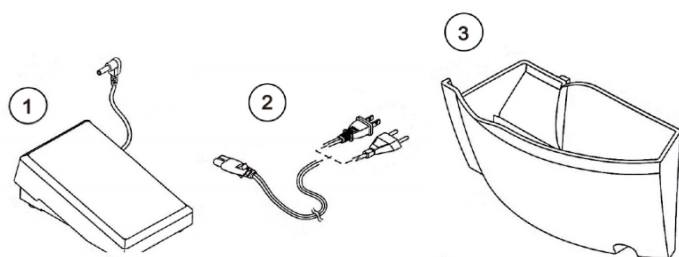


- | | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Šicí stolek | 16 Indikátor polohy ručního kola | 31 Nůž |
| 2 Uvolňovací páka přitlačné patky | 17 Jehelníček | 32 Spodní kličkař |
| 3 Držák jehly | 18 Kryt kličkařů | 33 Předepnutí nitě |
| 4 Páčka zdvihu přitlačné patky | 19 Úložný prostor pro příslušenství | 34 Stabilizátor cívky |
| 5 Ořez nití | 20 Bezpečnostní indikátor | 35 Stojan na nitě |
| 6 Duální LED šicí osvětlení | 21 Horní kličkař | 36 Volič délky stehu |
| 7 Regulátor tlaku přitlačné patky | 22 Volič šířky řezu | 37 Volič diferenciálu |
| 8 Vysunovací vodič horní nitě | 23 Přitlačná patka | 38 Vypínač |
| 9 Nastavení napětí nitě (žlutá) | 24 Jehelní deska | 39 Zásuvka napájení/nožního ovládání |
| 10 Nastavení napětí nitě (zelená) | 25 Držák jehly vodiče nitě | 40 Ruční kolo |
| 11 Nastavení napětí nitě (modrá) | 26 Okénko kontroly jehly | 41 Kryt kličkařů |
| 12 Nastavení napětí nitě (červená) | 27 Stavěcí šroub | 42 Páčka navlékače spodního kličkaře |
| 13 Vodič nitě | 28 Vodič nitě | 43 Zapnutí/vypnutí nože |
| 14 Tabulka nití | 29 Páčka volby rolovaného lemu | 44 Indikátor šířky řezu |
| 15 Kličkař vodiče nitě | 30 Chránič nože | 45 Zásuvka pro nožní ovládání |

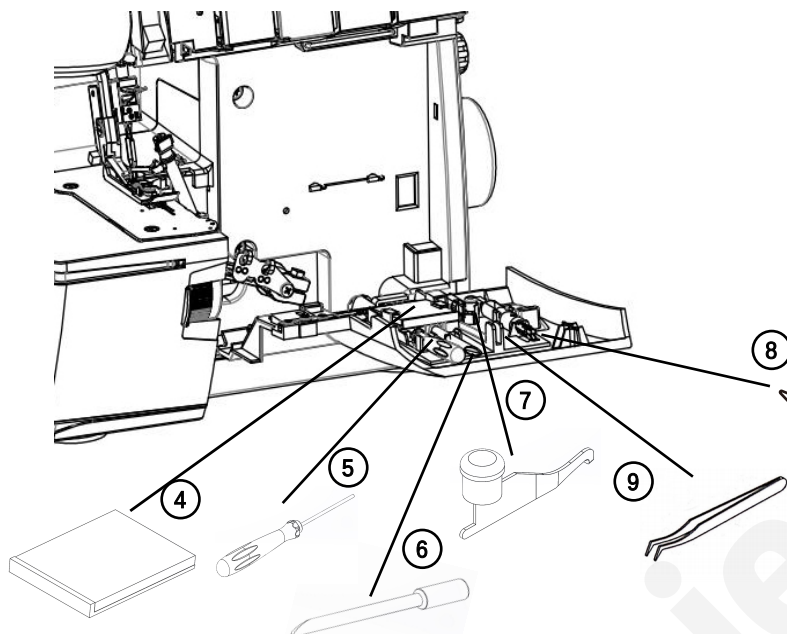
Pohled z boku



Příslušenství

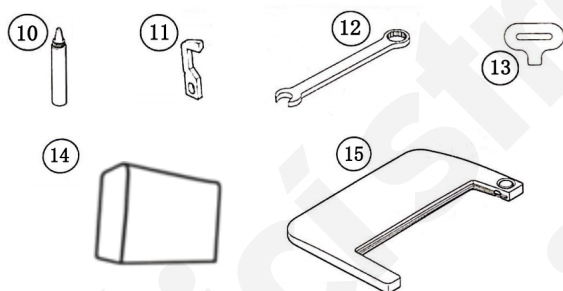


- 1 Nožní ovládání
- 2 Napájecí kabel
- 3 Přihrádka na odřezky



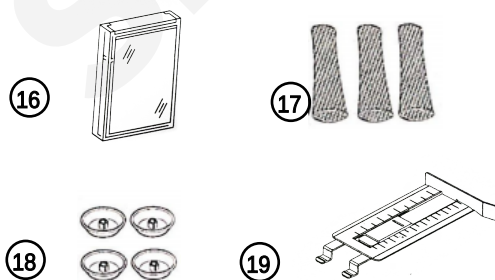
Úložný prostor pro příslušenství v krytu kličkařů

- 4 Sada jehel 80/12, 70/10
- 5 Šestihranný šroubovák (1,5 mm)
- 6 Štětec
- 7 Konvertor horního kličkaře
- 8 Navlékač jehel
- 9 Pinzeta



Další příslušenství

- 10 Olejnička
- 11 Náhradní nůž
- 12 Šroubovák
- 13 Šroubovák
- 14 Protiprachový kryt
- 15 Rozšiřující stolek

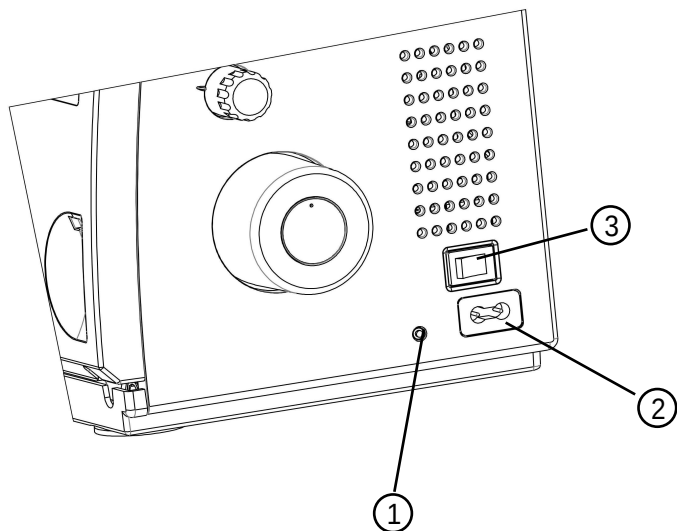


Volitelné příslušenství

- 16 Box na příslušenství
- 17 Sít' na cívky
- 18 Krytka nitě
- 19 Vodič švů

Nastavení stroje

Nožní ovládání a napájecí kabel

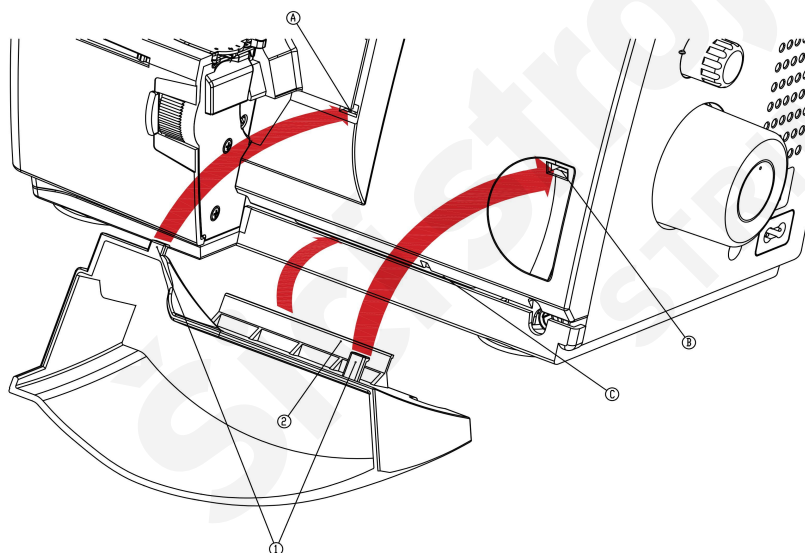


Zapojení

- Zasuňte zástrčku nožního ovladače do příslušných zásuvek (1).
- Zasuňte zástrčku napájecího kabelu do příslušných zásuvek (2).
- Hlavní vypínač (3) zapíná/vypíná stroj a šicí osvětlení.

- 1 Zásuvka pro nožní ovládání
2 Zásuvka pro ovládání napájení
3 Vypínač

Vyjmutí přihrádky na odřezky



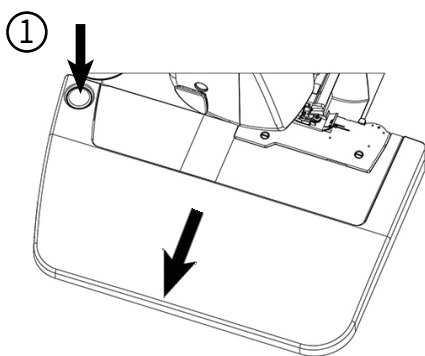
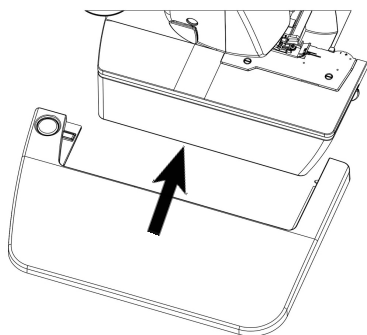
Před připojením přihrádky na odřezky se ujistěte, že je kryt klíčkařů zavřený.

Zaklapněte přihrádku na odřezky do otvorů na krytu klíčkařů. Při šití zachytí odstřiženou látku. Vaše pracovní plocha tak zůstane čistá a uklizená.

- Umístěte spojovací tyč (2) do otvoru (C). Vložte dva kolíky (1) do příslušných otvorů (A, B) a nechte je zapadnout na místo.
- Při skladování stroje ponechte přihrádku na odřezky pro uložení nožního ovladače.

- 1 Horní čepy
2 Spodní čep

Rozšiřující stolek

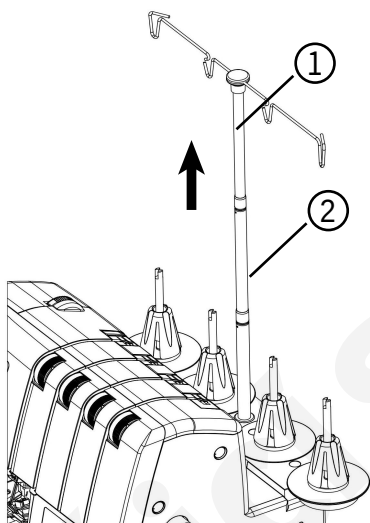


Rozšiřující stolek poskytuje velkou pracovní plochu pro vaše šicí projekty.

- Pro připevnění posuňte rozšiřující stolek z levé strany vodorovně podél příkopu, dokud nezapadne.
- Chcete-li jej odstranit, posuňte stolek doleva a současně stiskněte uvolňovací tlačítko na zadní straně stolu.

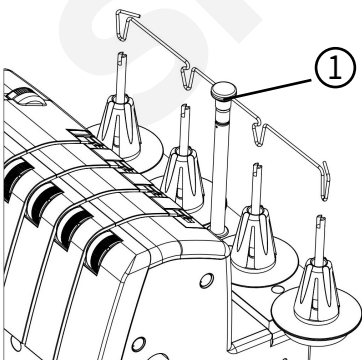
1 Uvolňovací tlačítko

Vysunovací vodič horní nitě

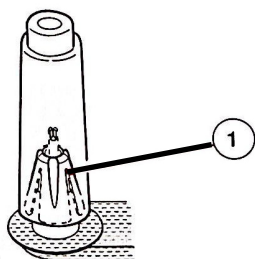


- Zcela vytáhněte vysunovací stojan na nitě a mírně jím otočte, dokud nezapadnou dva polohovací kolíky. Tím se vodič nitě (1) vyrovná rovnoběžně se stojanem nitě.
- Ujistěte se, že spodní část teleskopické nosné tyče (2) je vytažena z pouzdra až na doraz, abyste dosáhli optimální výšky.
- Při skladování overlockového stroje lze základnu výsuvného stojanu na nitě zasunout zpět do pouzdra.

1 Vodič nití



Stabilizátor cívky



Stabilizátor cívky pro cívky

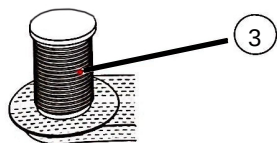
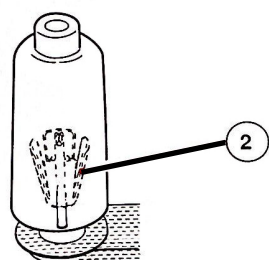
U malých cívek se používá stabilizátor cívky (1) úzkým koncem nahoru.

U velkých cívek se používá stabilizátor cívky (2) úzkým koncem dolů.

1 Malá cívka se stabilizátorem cívky

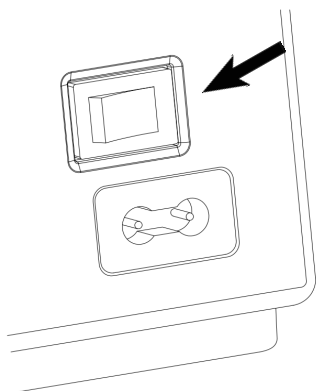
2 Velká cívka se stabilizátorem cívky vzhůru nohama

3 Cívka nitě



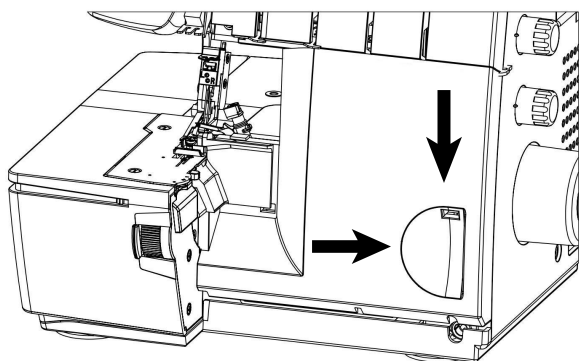
Návod k obsluze

Vypínač



Hlavní vypínač ovládá napájení stroje i šicí osvětlení. Když necháváte zařízení bez dozoru nebo provádíte servis zařízení, vypněte zařízení a vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

Kryt klíčkařů

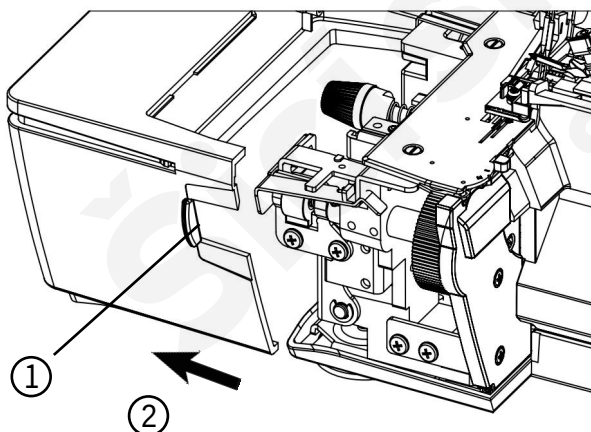


- Chcete-li otevřít kryt klíčkařů, zatáhněte jej doprava a otočte dolů.
- Chcete-li zavřít kryt klíčkařů, vyklopte jej nahoru a zatlačte doleva. Zapadne automaticky.



Před otevřením krytu klíčkařů je třeba vyjmout zásobník na odřezky.

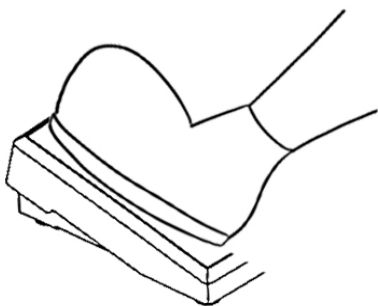
Šicí stolek



- Chcete-li otevřít šicí stolek, uchopte rukojeť poblíž voliče šířky řezu (1) a zatlačte jej doleva (2).
- Chcete-li šicí stolek zavřít, otočte jej doprava, dokud nezapadne.

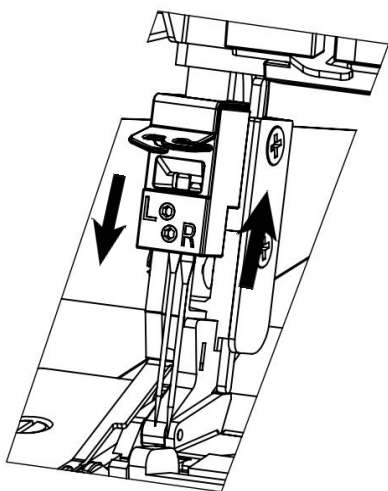
- 1 Rukojeť šicího stolku
2 Otevření šicího stolku

Nožní ovládání



- Tlak na nožní ovladač reguluje rychlost šití.

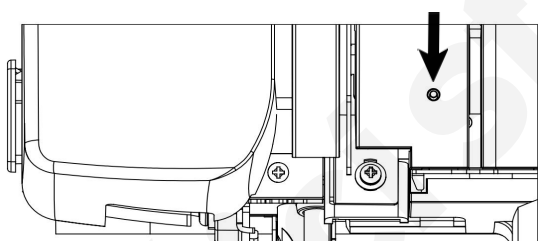
Jehla nahoru/dolů



Po šití se jehla vždy zastaví v nejvyšší poloze.

- Nastavte horní/dolní polohu jehly sešlápnutím paty na nožním ovladači.

Bezpečnostní LED



Když je aktivována bezpečnostní LED, stroj nepoběží.

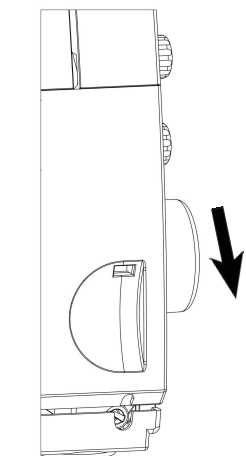
Důvody a řešení:

- ▶ Kryt klíčkařů je otevřený.
 - Ujistěte se, že je kryt klíčkařů správně uzavřen.
- ▶ Šicí stolek je otevřený.
 - Ujistěte se, že je šicí stolek správně uzavřen.
- ▶ Přítlačná patka je nahoře.
 - Ujistěte se, že je přítlačná patka správně spuštěna. Pokud je stroj v provozu, nezvedejte přítlačnou patku.

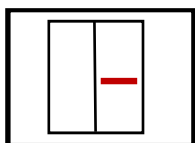
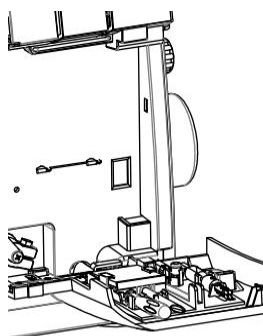
Pokud dojde k přehřátí, motor se odpojí a bezpečnostní LED bude blikat.

- ▶ Vypněte stroj na 10-15 minut, aby vychladl. Poté lze v šití pokračovat.

Ruční kolo a okénko indikátoru polohy ručního kola

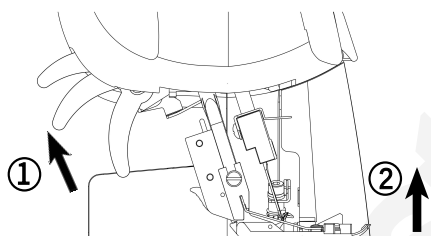


- Ruční kolo se otáčí proti směru hodinových ručiček.
- Otevřete kryt kličkařů a zkontrolujte indikátor polohy ručního kola. Poté nastavte ruční kolo do polohy navlékání.



- Jehla a kličkař jsou v poloze navlékání (vysoké), když je červený pruh na ručním kole zarovnan s černým trojúhelníkem na indikátoru polohy ručního kola.

Dvoustupňová páčka zdvihu přítlačné patky se zdvihem špičky patky



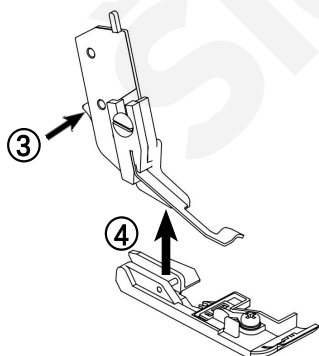
- Chcete-li přítlačnou patku zvednout, zatlačte na páčku zdvihu přítlačné patky, dokud nezapadne (1).
- Zatlačte na páčku zdvihu přítlačné patky ještě více (1) pro další zvednutí přítlačné patky a zvednutí špičky patky (2).



Jakmile je přítlačná patka zvednuta, kotouče napínání nitě se automaticky uvolní a umožňují bezpečné navlékání.

- 1 Poloha páčky zdvihu 1
2 Zdvih špičky patky 2

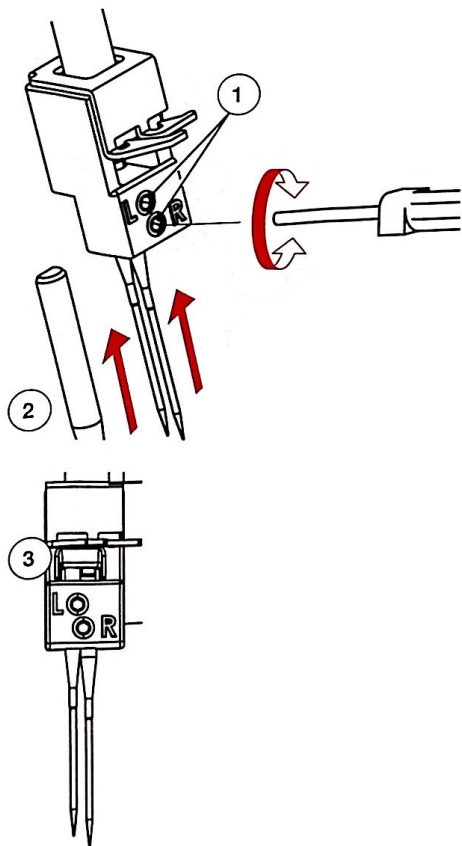
Výměna přítlačné patky



Ujistěte se, že jehla je v nejvyšší poloze.

- Zvedněte přítlačnou patku.
- Stisknutím uvolňovací páčky přítlačné patky (3) uvolněte přítlačnou patku a sejměte ji.
- Pro připevnění patky ji umístěte pod hřídel.
- Drážka v hřídeli musí přesně lícovat s čepem přítlačné patky (4).
- Spusťte hřídel a přítlačná patka zapadne.

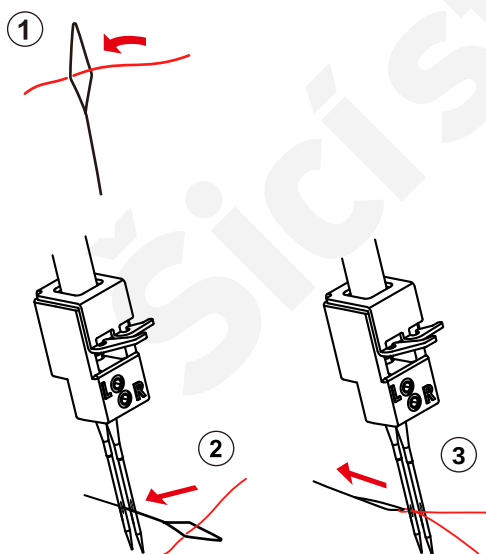
Instalace jehly



- Zvedněte jehelní tyč do nejvyšší polohy otáčením ručního kola proti směru hodinových ručiček.
- Povolte stavěcí šroub jehly a jehlu vyjměte. K tomu použijte 1,5 mm šestihranný šroubovák, který je součástí krytu kličkařů.
- Vložte novou jehlu (plochou stranou dozadu) do držáku jehly a zatlačte ji úplně nahoru. Pomocí kontrolního okénka jehly (3) zkontrolujte polohu jehly.
- Utáhněte stavěcí šroub.

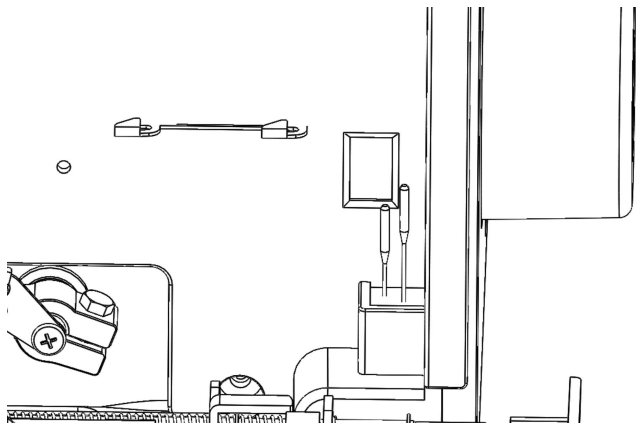
- 1 Stavěcí šrouby
2 Jehla (plochou stranou dozadu)
3 Okénko kontroly jehly

Navlékač jehel



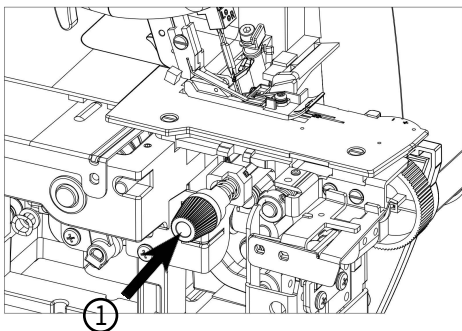
- Uchopte navlékač jehly ve tvaru pulce a jemně vložte nit do "hlavy" pulce.
- Uchopte "hlavu" pulce a vložte "ocásek" pulce do oka jehly.
- Zatáhněte za "ocásek" pulce, dokud nit zcela neprojde očkem jehly.

Jehelníček



V praktickém jehelníčku můžete dočasně uložit jehly, pokud používáte pouze jednu z nich nebo pokud jsou vloženy speciální jehly.

Nůž



Deaktivace nože

- Otevřete šicí stolek a kryt kličkařů.
- Stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí nože (1) a otáčejte po směru hodinových ručiček, dokud nůž nezapadne ve spodní poloze.
- Zavřete šicí stolek a kryt kličkařů.

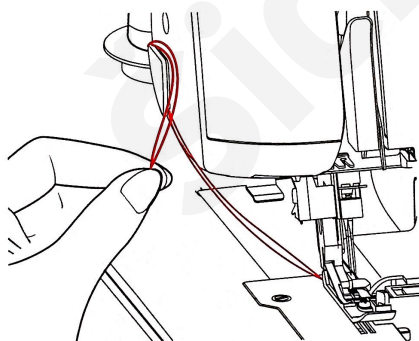
Aktivace nože

- Otevřete šicí stolek a kryt kličkařů.
- Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí nože (1) a otáčejte proti směru hodinových ručiček, dokud nůž nezapadne v horní poloze.
- Zavřete šicí stolek a kryt kličkařů.



Při práci se spuštěným nožem dbejte na to, aby okraj látky nebyl širší než zvolená šířka řezu. Jinak může dojít k poškození horního kličkaře a jehly.

Ořez nití



- Po ušití vytáhněte nit nahoru a přetáhněte ji přes ořez nití zezadu dopředu.
- Vytáhněte nit dolů, abyste ji odřízli.
- Řetěz nitě bude upnut v ořezu nitě, aby byl připraven na další kus látky.

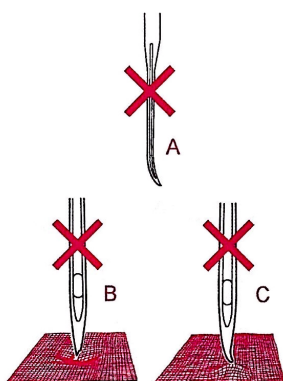
Jehla a nit

Jehla

Tento overlock je připraven k držení jehel systému 120/780, standardních jehel pro domácnost, ekvivalentu systému HAx1.

Pro standardní aplikace používejte univerzální jehly velikosti č. 70-90 (ekvivalent 10-14 v USA).

Stav jehly



Pro dosažení nejlepších výsledků šití musí být jehly v perfektním stavu. Před každým šicím projektem prosím zkontrolujte jehly. Vadné jehly mohou nejen poškodit šicí projekt, ale mohou také poškodit overlock.

Jehly nesmí:
A Být ohnuté nebo pokrivené
B Být poškozené nebo tupé
C Mít zahnutý hrot

Jehla, nit a aplikační tabulka

Nit	Jehla	Kde	Aplikace
Univerzální overlocková nit 120/2 (polyester)	70-90	Jehly a kličkaře	Pro všechny overlockové stehy
Polyesterová šicí nit	80-90	Jehly a kličkaře	Šev ve všech tkaninách
Předemý polyester		Pouze kličkaře	Začištění hran
Objemové nitě (vlněný nylon)		Pouze kličkaře	Měkké švy v úpletech, rolované lemy
Vyšivací/látací a ozdobné nitě		Pouze kličkaře	Začišťování hran, rolované lemy, flatlocky

Shoda jehly a nitě

Použitá látka určuje gramáž nitě a podle toho velikost jehly. Při šití je nit vedena dlouhou drážkou v jehle. Pokud je jehla příliš jemná, nit nezapadne do drážky a stehy budou vynechány. Jehly č. 70-90 na overlocku.

Výběr nitě

Šicí a speciální overlockové nitě jsou vyráběny v široké škále typů, gramáží a kombinací nití. Pro dokonalé výsledky šití se vyplatí investovat do kvalitních nití. Ozdobné nitě speciálně vyrobené pro overlocky (k dispozici na cívce nebo špulce) lze zakoupit téměř všude. Pokud jsou na overlocku použity speciální nitě, doporučuje se zvážit následující pokyny:

- Nakupujte nitě na cívce nebo špulce, které jsou vyráběny výhradně pro overlock.
- Vždy používejte normální cívky v kombinaci s krytkami cívky (v boxu s příslušenstvím).
- Do kličkařů používejte pouze ozdobné nitě. Nit musí snadno a hladce procházet vodičem nitě a očkem kličkaře.

Čím silnější je nit, tím delší je délka stehu (3-4).

Čím silnější je nit, tím volnější napětí.



- Doporučuje se začít šít při minimální rychlosti.
- Při použití ozdobných nití šijte pomalu.

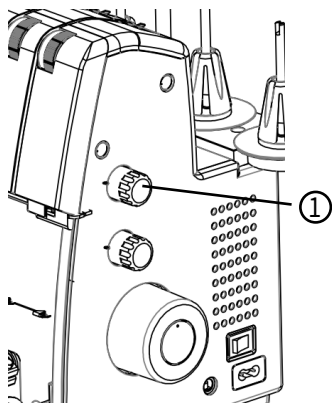
- Když začnete šít, jemně zatáhněte za řetízek nitě dozadu. Před zahájením šití projektu vždy vyzkoušejte šicí ozdobné nitě. Doporučuje používat vysoce kvalitní nitě.



Mějte na paměti, že nitě kličkařů spotřebují asi 6-10násobek množství nitě použité v jehlách.

Seřízení a nastavení

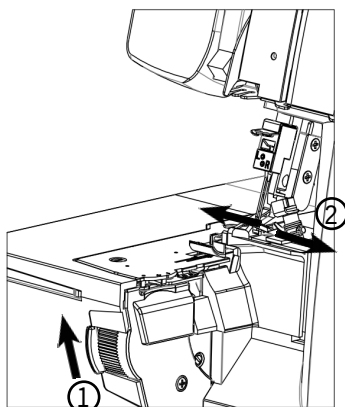
Délka stehu



Otáčejte voličem délky stehu, dokud nezískáte požadovanou délku. Čím vyšší číslo, tím delší steh. Délka stehu je plynule variabilní a lze ji nastavit od 0,8 do 4,0 mm, a to i během šití. Úpravy lze provádět během šití.

1 Volič délky stehu

Šířka řezu



Pozici nože a v důsledku toho výslednou šířku řezu lze nastavit mezi 3-9 mm otáčením voliče šířky řezu (1) na přední straně šicího stolu. Nastavená šířka řezu je zobrazena na indikátoru šířky řezu (2). Stupnice udává vzdálenost nože od levé jehly (5-9 mm). Vzdálenost k pravé jehle je o 2 mm kratší.

- Otočením ovladače nahoru
 - zvětšíte šířku řezu.
- Otočením ovladače dolů
 - snížíte šířku řezu.

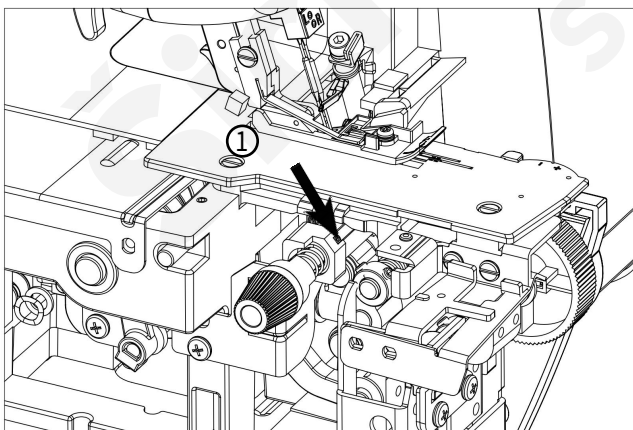
1 Volič šířky řezu

2 Indikátor šířky řezu



Široké švy použijte na volně tkanou látku, menší švy na hustou látku.

Zavěšení nože

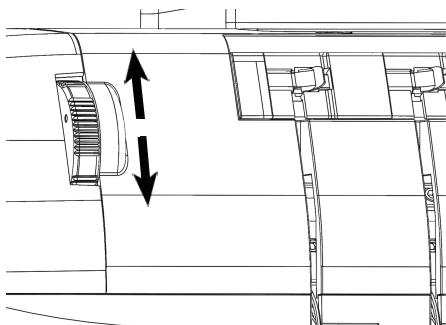


Na tomto stroji lze zpracovávat širokou škálu látek. Při šití extra těžkých látek nebo více vrstev látky se doporučuje zajistit závěsný mechanismus nože následovně:

- Otevřete šicí stolek a utáhněte stavěcí šroub (1) pomocí šestihranného šroubováku dodaného v úložném prostoru příslušenství.
- Před nastavením šířky řezu šroub opět povolte asi o 1/4 otáčky. V opačném případě nemusí být tkanina správně řezána.
- V továrním nastavení je tento šroub uvolněný.

1 Stavěcí šroub

Tlak přítlačné patky



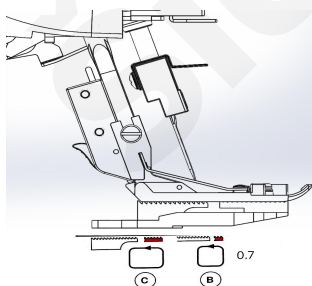
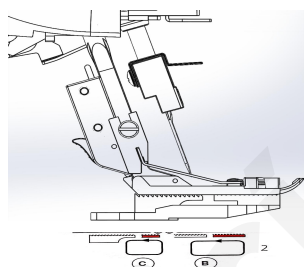
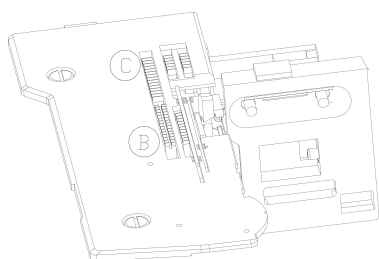
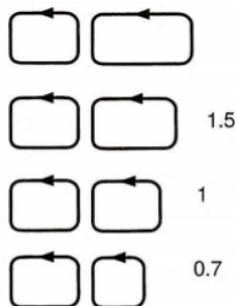
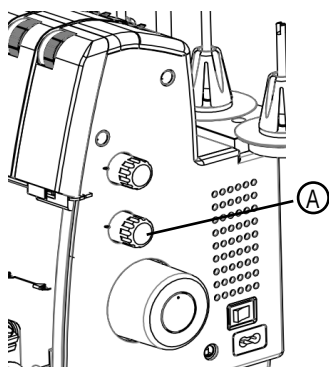
Pro snadné ovládání nastavte přítlak přítlačné patky pouze se sníženou přítlačnou patkou.

U většiny šicích projektů může být přítlak patky ponechán na standardním nastavení 3.

- Je-li nutné nastavení, otočte regulátorem tlaku přítlačné patky.

5	=	Extra vysoký
4	=	Vysoký
3	=	Střední (standardní)
2	=	Nízký
1	=	Extra nízký

Nastavení diferenciálního podávání



Stroj poskytuje dva podavače, které se pohybují nezávisle. Podavače lze vzájemně nastavit, aby se látka přepravovala rovnoměrně a aby se zabránilo nežádoucímu mačkání nebo vlnění. Dokonce i během šití lze podavače plynule nastavit.

Úpravu lze provést v rozsahu 0,7 (natahovací efekt) až 2 (shromažďovací efekt). Začněte s voličem nastaveným na neutrál (=1).

Nastavte požadovaný diferenciální poměr pomocí ovladače diferenciálu:

Nastavení	Účinek
2	Shromažďování
1.5	Jemné shromažďování
1	Neutrální, žádný efekt (standardní)
0.7	Protahování

Shromažďování

Diferenciální podávání 1-2

Přední podavač (B) provede delší zdvih než zadní podavač (C).

To má za následek, že se pod přitlačnou patku podá více materiálu a zabrání se tak nežádoucímu zvlnění.

Toto nastavení lze také použít k záměrnému shromažďování materiálů.

Protahování

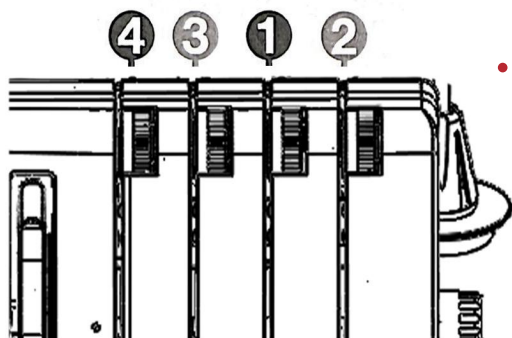
Diferenciální podávání 0,7-1

Přední podavač (B) provede kratší zdvih než zadní podavač (C).

To má za následek napnutí materiálu pod přitlačnou patkou a tím zamezení nežádoucího zvrásnění.

Navlékání - Obecné informace

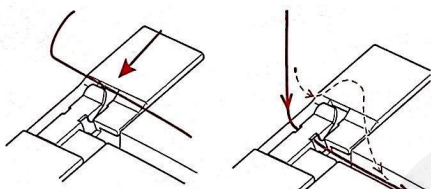
Příprava navlékání



- Vypněte stroj (hlavní vypínač "O").
- Zarovnejte vodič nitě rovnoběžně se stojanem na nitě.
- Otevřete kryt kličkařů.
- Pokud chcete, otevřete šicí stolek a deaktivujte nůž zatlačením a otáčením knoflíku aktivace nože, dokud nezapadne.
- Zvedněte jehly: Otáčejte ručním kolem proti směru hodinových ručiček, dokud nebude červená značka uprostřed okénka indikátoru polohy ručního kola.
- Zvedněte přitlačnou patku. Napětí nitě se uvolní.

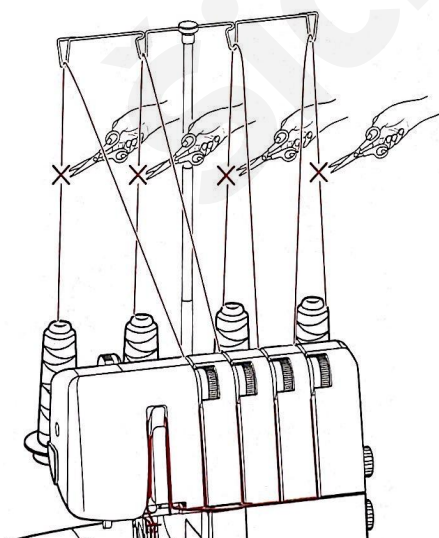
Navlékněte stroj opatrně a v pořadí, jak je uvedeno na následujících stránkách. Chcete-li dosáhnout dobrého výsledku šití, je důležité, abyste dodrželi pořadí, jak je popsáno a jak je uvedeno v tabulce navlékání (barevné body 1-4) ve stroji.

Předpětí nitě

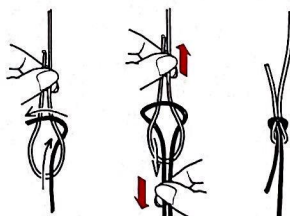


Předpětí nitě je na horní straně stroje. Uchopte nit oběma rukama a vklouzněte do příslušného vodiče z pravé strany. Poté jemně zatáhněte směrem dopředu a ujistěte se, že je nit pevně zajištěna v předpínacích háčích.

Výměna cívek nití



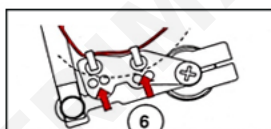
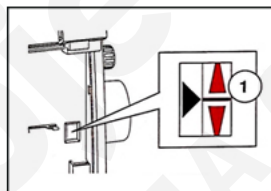
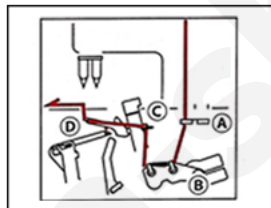
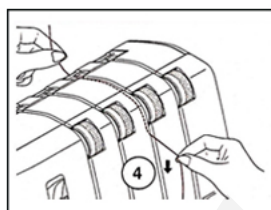
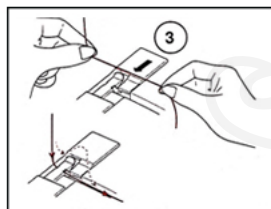
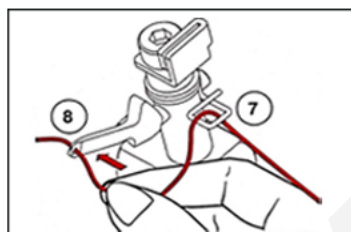
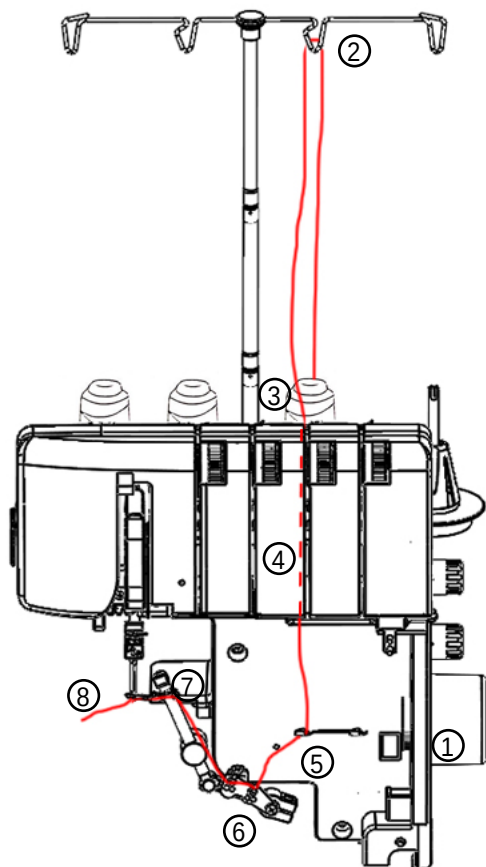
- Odřízněte stávající nitě v blízkosti cívek a vyměňte cívky.
- Konce navažte na nové cívky.
- Zvedněte přitlačnou patku, abyste uvolnili napětí.
- Odstříhněte nitě jehly nad očky jehly a opatrně jimi protáhněte.
- Opatrně zatáhněte za řetízek tak, aby se nitě kličkaře táhly, dokud nová barva neprojde očky kličkaře.
- Na konci znovu navlékněte očka jehly a spusťte přitlačnou patku.



Při protahování uzlů očkem jehly by se mohly poškodit jehly.

4/3nitný overlock

Navlékání horního kličkaře (modrá)

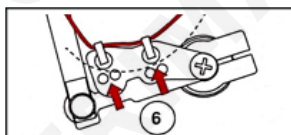
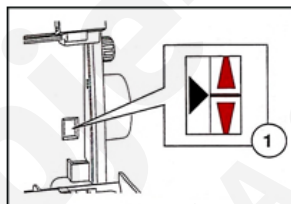
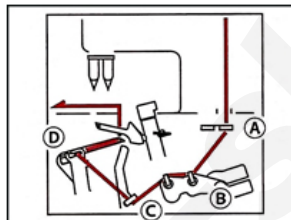
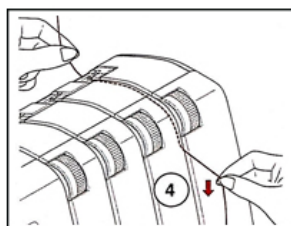
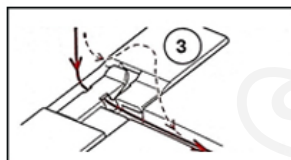
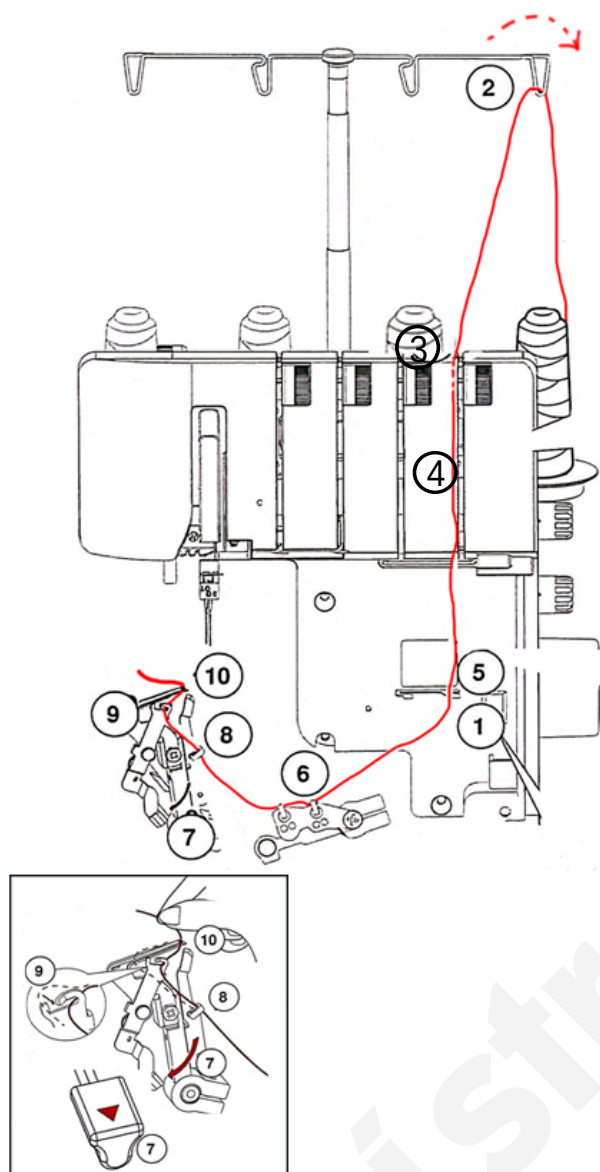


- Připravte stroj na navlékání.
- Ujistěte se, že je ruční kolo v poloze navlékání (okénko indikátoru polohy ručního kola) (1) a přítlačná patka je zvednutá.
- Protáhněte nit zezadu vodiče nitě (2).
- Provlékněte předpětí (3).
- Protáhněte nit napětím nitě (4).
- Vložte nit do vodičů nitě (5) a (6).
- Protáhněte nit drátěným vodičem nitě v horní části horního kličkaře (7) a poté okem horního kličkaře (8).
- Vytáhněte asi 10 cm/4" nitě dozadu a umístěte ji pod přítlačnou patku.



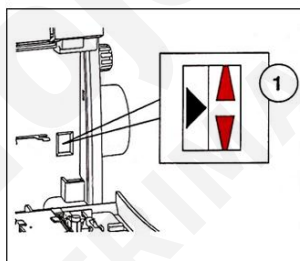
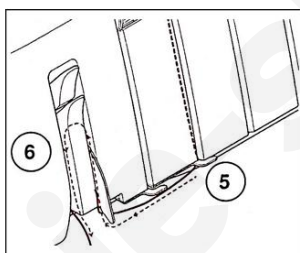
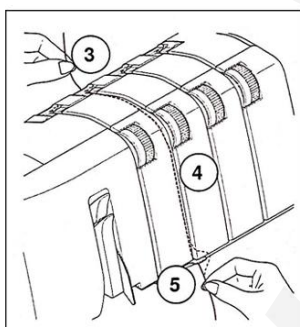
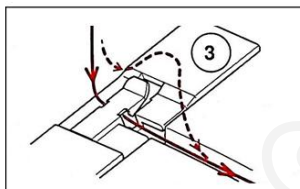
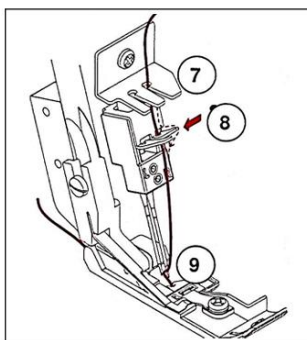
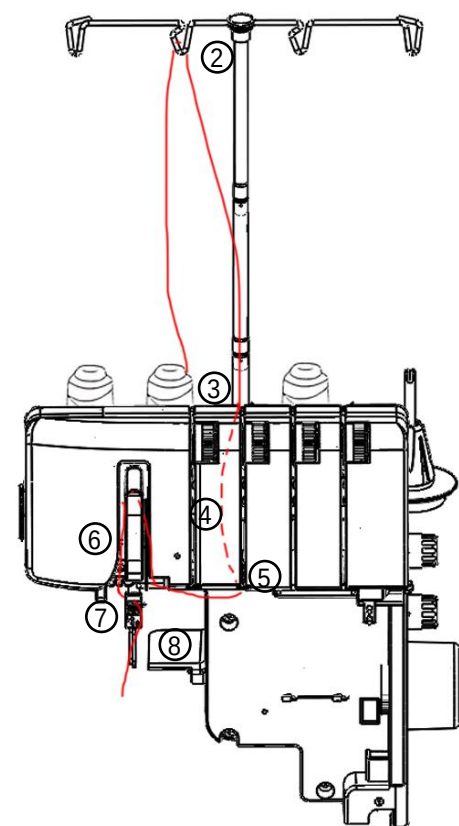
Napětí nitě se uvolní při zvednutí přítlačné patky.

Navlékání spodního kličkaře (červená)



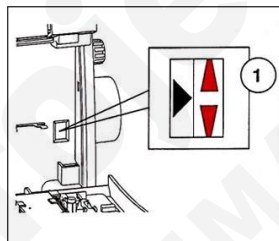
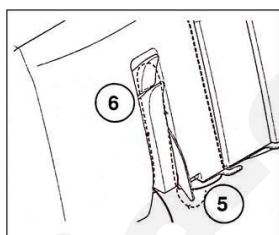
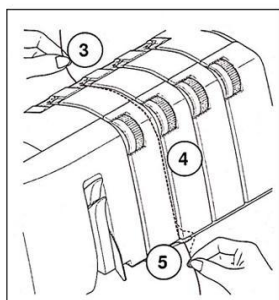
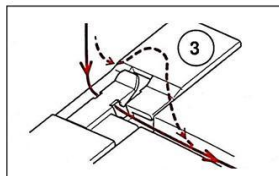
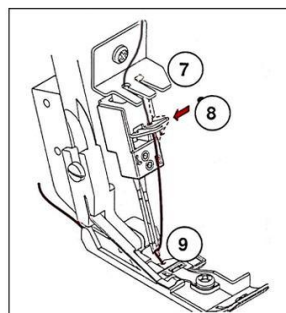
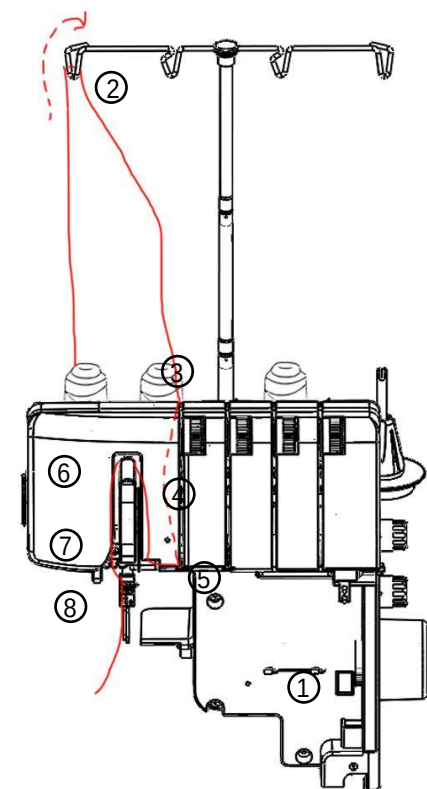
- Připravte stroj na navlékání.
- Ujistěte se, že je ruční kolo v poloze navlékání (okénko indikátoru polohy ručního kola) (1) a přítlačná patka je zvednutá.
- Protáhněte nit zezadu vodiče nitě (2).
- Provlákněte předpětí (3).
- Protáhněte nit napětím nitě (4).
- Vložte nit do vodičů nitě (5) a (6).
- Zatlačte dolů spodní páku navlékače (7).
- Provlákněte vodiči nitě na spodním kličkaři (8) a (9).
- Navlékněte oko spodního kličkaře (10).
- Vytáhněte asi 10 cm/4" nitě dozadu a umístěte ji pod přítlačnou patku.
- Páka navlékače spodního kličkaře se zvedne otočením ručního kola.

Navlékání pravé jehly (zelená)



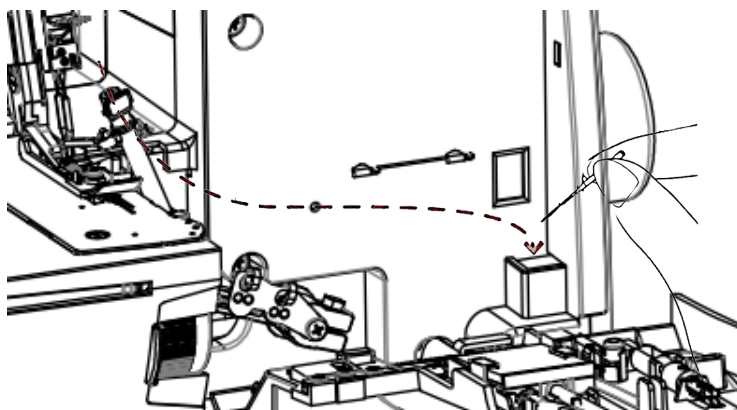
- Připravte stroj na navlékání.
- Ujistěte se, že je ruční kolo v poloze navlékání (okénko indikátoru polohy ručního kola) (1) a přítlačná patka je zvednutá.
- Protáhněte nit zezadu vodiče nitě (2).
- Provlékněte předpětí (3).
- Protáhněte nit napětím nitě (4).
- Protáhněte nit vodičem nitě (5).
- Pokračujte v navlékání do spodní drážky nabírací páky (6) a skrz pravou drážku ve vodiči nitě (7).
- Nakonec provlékněte pravou šterbinou ve vodiči nitě držáku jehly (8).
- Navlékněte očko pravé jehly (9).
- Vytáhněte asi 10 cm/4" nitě dozadu a umístěte ji pod přítlačnou patku.

Navlékání levé jehly (žlutá)



- Připravte stroj na navlékání.
- Ujistěte se, že je ruční kolo v poloze navlékání (okénko indikátoru polohy ručního kola) (1) a přitlačná patka je zvednutá.
- Protáhněte nit zezadu vodiče nitě (2).
- Provlékněte předpětí (3).
- Protáhněte nit napětím nitě (4).
- Protáhněte nit vodičem nitě (5).
- Pokračujte v navlékání do spodní drážky nabírací páky (6) a skrz levou drážku ve vodiči nitě (7).
- Nakonec provlékněte levou šterbinou ve vodiči nitě držáku jehly (8).
- Navlékněte očko levé jehly (9).
- Vytáhněte asi 10 cm/4" nitě dozadu a umístěte ji pod přitlačnou patku.

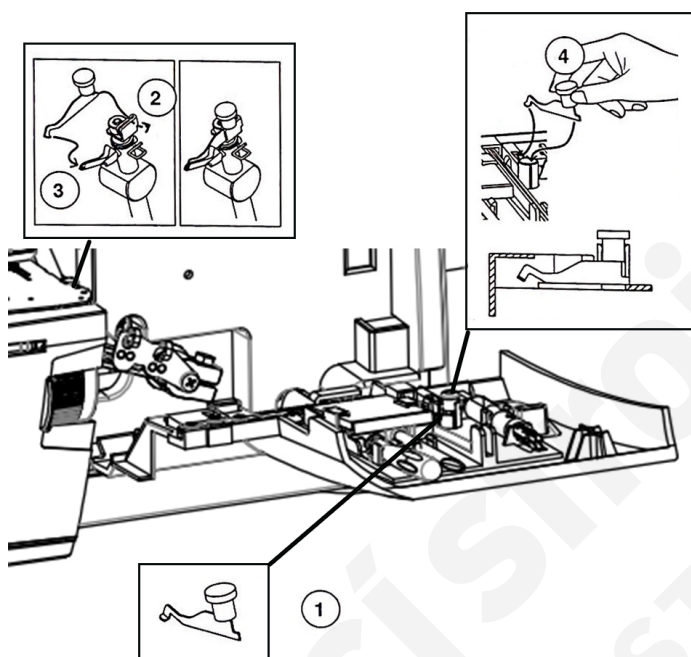
3nitný overlock



Navlečením levé jehly vznikne šířka švu 5-9 mm.
Navlečením pravé jehly se vytvoří šířka švu 3-7 mm.

- Nepoužitou jehlu uložte do jehelníčku za krytem kličkařů.
- Postup navlékání je stejný jako u 4nitného overlocku, pouze ponechte levou nebo pravou jehlu nenačtenou, podle potřeby.

Konvertor horního kličkaře



3nitné super strečové nebo 2nitné overlockové stehy lze dosáhnout podle pokynů pro navlékání.

Horní kličkař (modrý) není navlečen, ale zakryt.

Spodní kličkař (červený) a odpovídající jehla (jehly) musí být navlečeny.

- Připravte stroj na navlékání.
- Ujistěte se, že je ruční kolo v poloze navlékání (okénko indikátoru polohy ručního kola) (1) a přitlačná patka je zvednutá.
- Odstraňte pravou jehlu a použijte levou jehlu nebo naopak, v závislosti na vámi zvolené formaci stehu.
- Vyměňte konvertor horního kličkaře z jeho úložiště.
- Připevněte konvertor horního kličkaře (2).
- Vložte konec háčku do otvoru kličkaře.
- Pokud konvertor horního kličkaře již nepoužíváte, vraťte jej do úložného prostoru.

1 Konvertor horního kličkaře

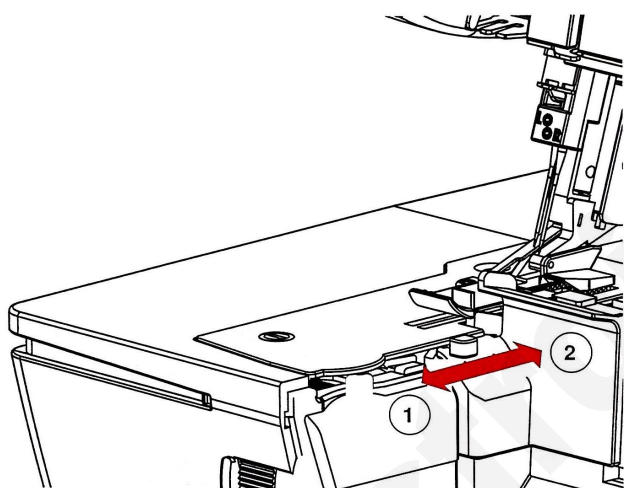
2 Připevnění konvertoru horního kličkaře krok 1.

3 Připevnění konvertoru horního kličkaře krok 2.

Úzký šev, rolovaný lem a pikotový steh

Doporučená nit

	Úzký šev se 3 nitěmi	Rolovaný lem se 3 nitěmi	Rolovaný lem se 2 nitěmi
Nit pro jehlu	Polyester, nylon, hedvábí č. 50-100	Nylon č. 100	
Horní kličkař	Polyester, nylon, hedvábí č. 50-100, objemný nylon (méně roztahitelný)	Objemný nylon (méně roztahitelný)	
Spodní kličkař			

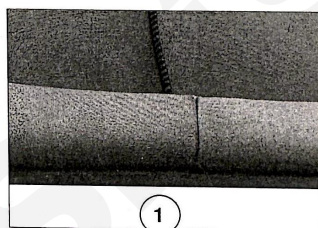


Úzké švy a rolované lemy jsou ideální pro použití na tenkých materiálech, jako je žoržetový krep, krepdešín, hedvábí atd. Lze vyrobit i pikotový steh, zejména na jemném materiálu. Tyto stehy jsou nevhodné pro tvrdé látky a silný materiál.

- Zatáhněte za páku volby rolovaného lemu směrem k sobě.
- Upravte délku stehu na 0,8-1 mm pro rolovaný lem nebo úzké švy a na 2,5-4 pro pikotový steh.

1 Páka volby rolovaného lemu - aktivace.

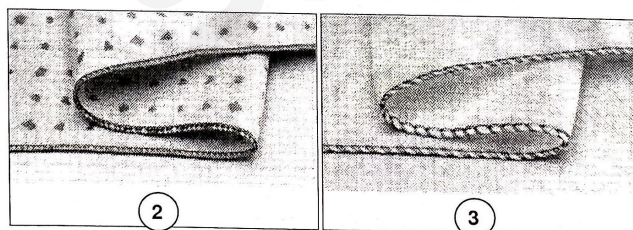
2 Páka volby rolovaného lemu - deaktivace.



1



Po dokončení zatlačte páku volby rolovaného lemu zpět (2).



2

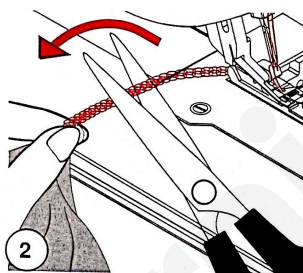
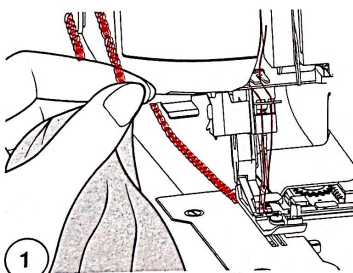
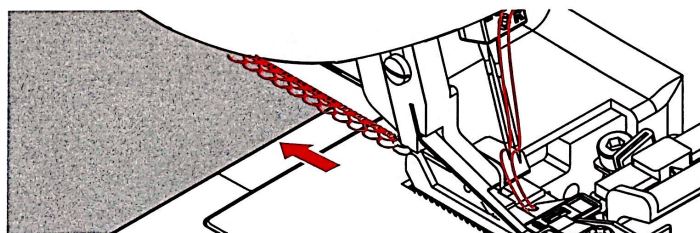
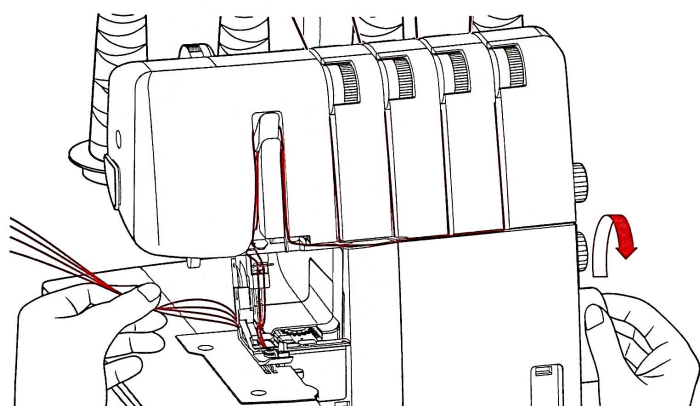
3

1 Úzký šev

2 Rolovaný lem

3 Pikotový steh

Zkušební šití

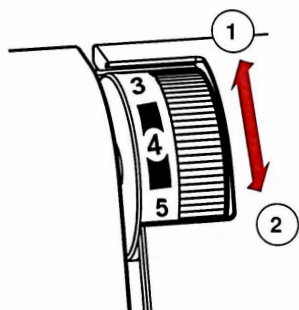


Maximální průchod materiálu pro váš projekt je 6 mm.

Po dokončení navlékání použijte náhradní kus stejné látky, která se použije k šití, a proveďte zkušební šití.

- Podle potřeby přednastavte základní napětí nití, polohu páky volby rolovaného lemu, šířku řezu, délku stehu, diferenciální podávání a konvertor horního klíčkaře.
- Vytáhněte všechny nitě za přítlačnou patkou doleva.
- Spusťte přítlačnou patku.
- Několikrát otočte ručním kolem proti směru hodinových ručiček, abyste zjistili, zda se tvoří řetízek.
- Umístěte zkušební látku pod přední část přítlačné patky (u většiny látek to lze provést, když je přítlačná patka spuštěna) a pomalu šijte.
- Při automatickém podávání materiálu ved'te látku jemně.
- Zkontrolujte tvorbu stehu a v případě potřeby optimalizujte. V závislosti na výsledku upravte následující nastavení:
 - Nastavení napětí nití
 - Tlak přítlačné patky
 - Nastavení diferenciálního podávání
 - Šířka řezu
 - Délka stehu
- Na konci tkaniny pokračujte na stroji při nízké rychlosti a jemně táhněte látku směrem dozadu, dokud nevznikne další řetízek stehů bez tkaniny.
- Nitě přetáhněte zezadu přes ořez nitě (1) nebo odstříhněte nůžkami (2).

Nastavení napětí nití



Napětí nití lze změnit pro každou nit pomocí nastavení napětí nitě.

- Otočením voliče nahoru se napětí zvyšuje.
- Otočením voliče směrem dolů napětí snížíte.

1 Zvýšení napětí
2 Snížení napětí

4/3nitný overlock

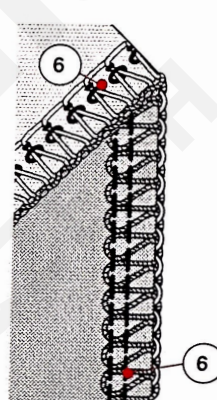
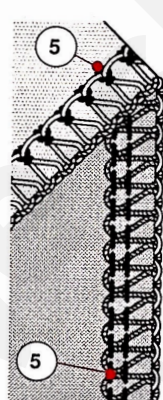
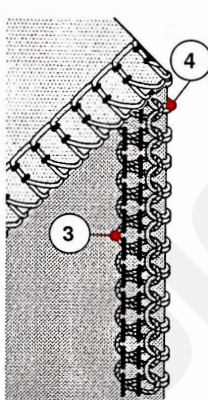
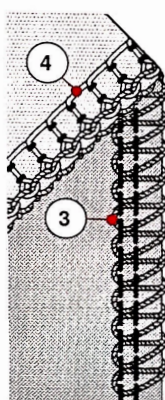
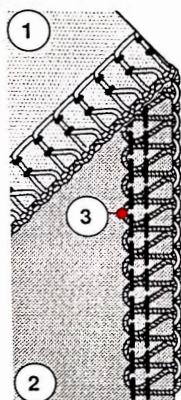
Vyvážené napětí
nitě

Nit horního
kličkaře je
vytažena na
rubovou stranu.

Nit spodního
kličkaře je
vytažena na
lícovou stranu.

Nit levé jehly je
volná a viditelná
na rubové straně
látky.

Nit pravé jehly je
volná a viditelná na
rubové straně látky.



1 Rubová strana látky

2 Lícová strana látky

3 Nit horního kličkaře

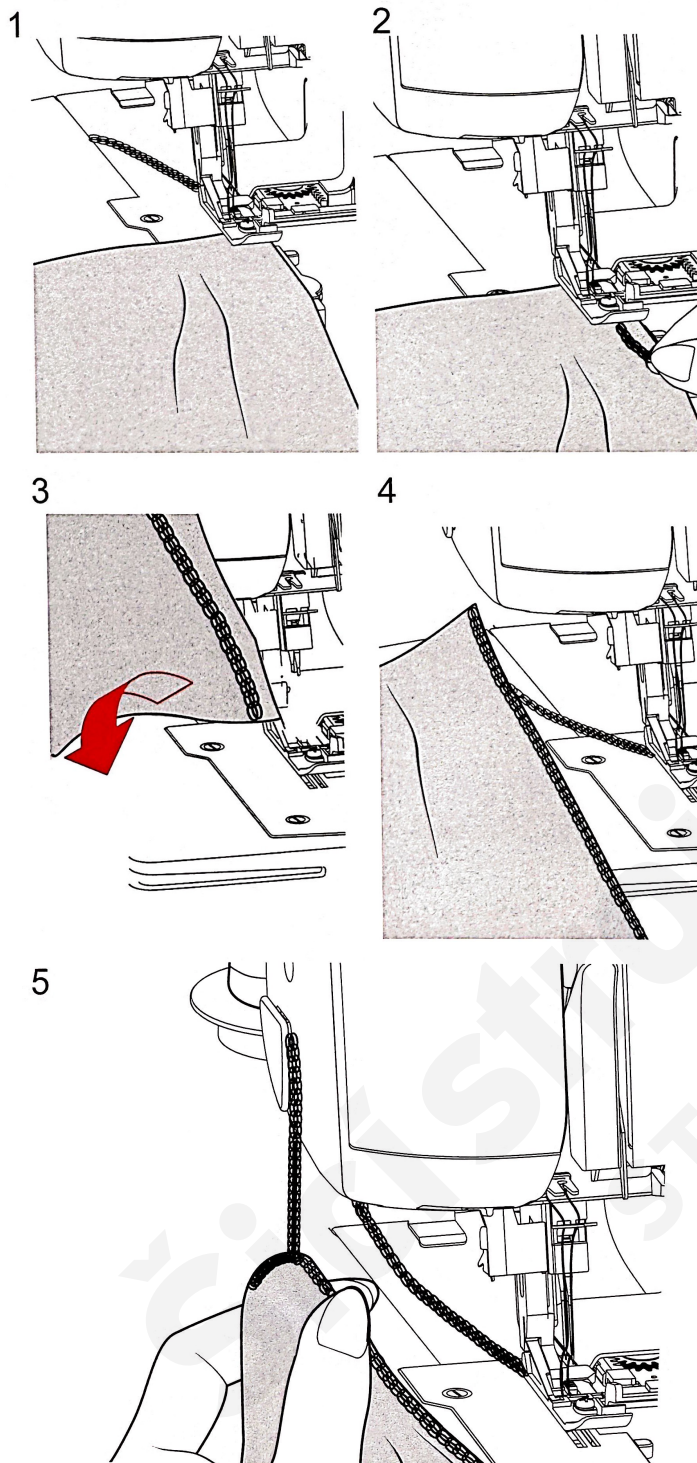
4 Nit spodního kličkaře

5 Nit levé jehly

6 Nit pravé jehly

Příklady šití

Zajištění švu



Začátek švu

- Šijte tak, abyste vytvořili řetízek 4 cm/1,5" (1).
- Umístěte látku a ušijte jeden steh.
- Dejte jehly dolů.
- Zvedněte přítlačnou patku.
- Jemně vytáhněte řetízek doleva a umístěte jej dopředu pod přítlačnou patku.
- Spusťte přítlačnou patku.
- Šijte přes niťový řetízek (2).
- Po cca 2 cm/1", odřízněte přebytek.

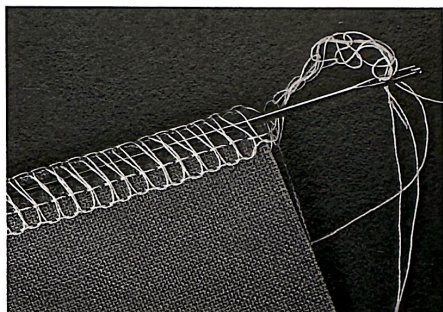


- Nastavte horní/dolní polohu jehly sešlápnutím paty na nožním ovladači.

Konec švu

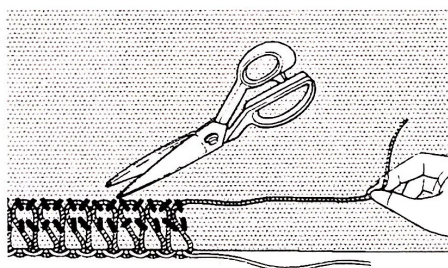
- Šijte až na konec švu.
- Zvedněte jehly.
- Zvedněte přítlačnou patku.
- Dílo opatrně vytáhněte směrem dozadu.
- Otočte šev a položte jej pod přítlačnou patku (3) tak, aby jehly vstoupily do látky prvním stehem.
- Spusťte přítlačnou patku.
- Sešijte opatrně přes předchozí stehy (bez stříhu) asi 2-3 cm/1,5".
- Otočte práci doleva a přišijte další niťový řetízek (ne v látce). (4)
- Přetáhněte řetízek nitě zezadu přes ořez nitě (5).

Zajištění nitového řetízku



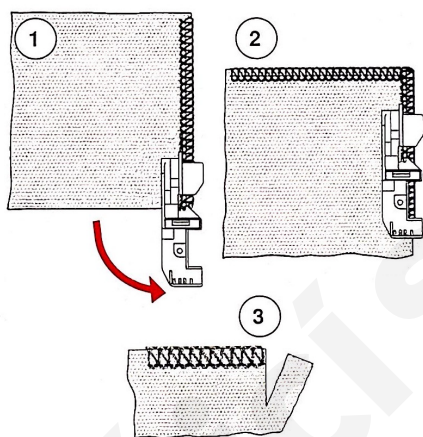
- Na začátku a na konci švu ponechte řetízek 12 cm/5" tak, aby jej bylo možné zauzlovat nebo protáhnout několika prvními/posledními oky látačí jehlou.

Odstranění stehů



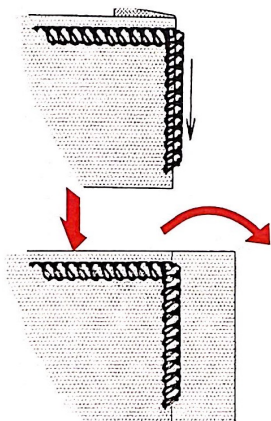
Chcete-li odstranit již ušité stehy, odstříhněte jehelní nit v určitých intervalech a vytahujte kličkařovou nit.

Šití rohů



- 1 Když dosáhnete okraje látky, zastavte šití (s jehlou nahoře).
- 2 Zvedněte přítlačnou patku a jemně zatáhněte za řetízek nitě. Otočte látku, spusťte přítlačnou patku a začněte šít v novém směru.
- 3 Při šití s odřezáváním odstříhněte látku podél nové linie stehu asi 1,5"/3 cm před rohem.

Dekorativní efekty



Kromě běžného overlocku lze tento stroj použít také pro řadu dekorativních aplikací, jako je prošívání, tupé švy, zašívání nebo vytváření délek ozdobných copánků.

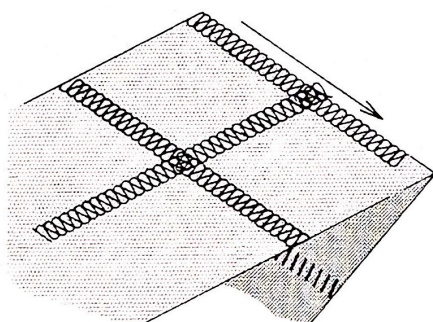
Ozdobné prošívání

– pomocí pouze dvou nití nebo pomocí tří nití (flatlock)

Přehněte látku podél linie, která má být sešita vrchem, a šijte přes přeložený okraj, dávejte pozor, abyste se nezařezali do přehybu. Deaktivujte nůž.

Látku rozložte, konce nití stáhněte ke spodní straně a přitlačte naplocho.

Pro dekorativní efekt použijte v kličkařích dekorativní nit nebo vyšivací přízi.

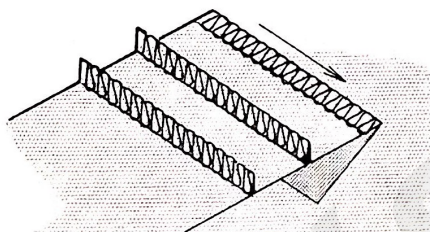


Zateplené švy

– pomocí pouze dvou nití nebo pomocí tří nití (flatlock)

Umístěte dva kusy látky rubovými stranami k sobě a šijte podél okraje. Rozložte a stiskněte.

Použitím různých barevných látek a nití lze dosáhnout příjemného "patchworkového" efektu.



Špendlíkování

– pomocí tří nití

Přeložte látku podél čáry, která se má zastrčit, špendlíkem, a šijte podél přeloženého okraje, dávejte pozor, abyste se nezařezali do přeloženého okraje látky. Deaktivujte nůž. Vytáhněte konce nití ke spodní straně a přitlačte.



Tvorba ozdobných copánků

– pomocí tří nití

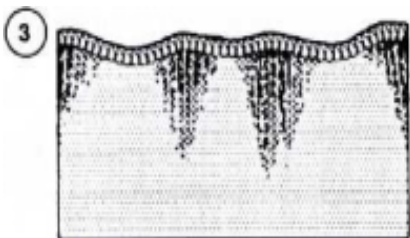
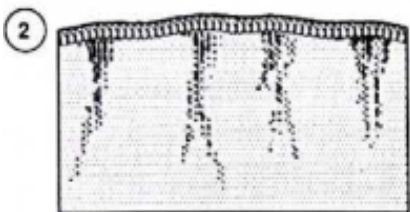
Šijte přes šňůru nebo cop, držte jej opatrně oběma rukama a dávejte pozor, abyste nepřetížili okraj. Deaktivujte nůž.



Použití patky pro slepý lem usnadňuje vytváření ozdobných stehů.

Při použití silnější nitě uvolněte napětí kličkařů a upravte délku stehů.

Aplikace diferenciálního podávání



Diferenciální podávání

Diferenciální podávání (1) je navrženo tak, aby na jedné straně zamezil nežádoucímu zvlnění nebo zvlnění a na druhé straně je možné záměrně sbírat švy (1). Je optimální pro švy bez vlnění u pletenin.

Nechtěné svraštění

U tkaných nebo průsvitných látek může dojít k nežádoucímu svraštění (2). Chcete-li dosáhnout švů bez vrásek, nastavte volič diferenciálního podávání mezi 0,7 a 1.

Nechtěné zvlnění

U pletených nebo strečových tkanin může dojít k nežádoucímu zvlnění (3). Chcete-li dosáhnout švů bez zvlnění, nastavte volič diferenciálního podávání mezi 1 a 2.

Shromáždění

Diferenciální podávání usnadňuje nabírání (4) lehkých látek. Použijte jej na pas, hlavy rukávů, spodní části rukávů a volánky atd.

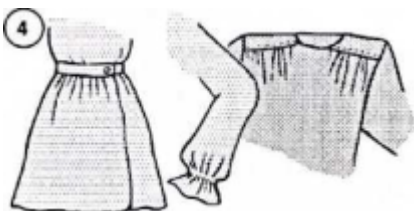
Nastavte volič diferenciálního podávání mezi 1,5 a 2, abyste dosáhli nejlepšího efektu sbírání.

1 Nařasené švy nebo švy bez vlnění

2 Nežádoucí svraštění

3 Nechtěné zvlnění

4 Shromáždění



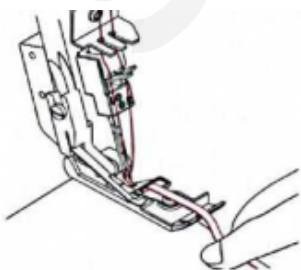
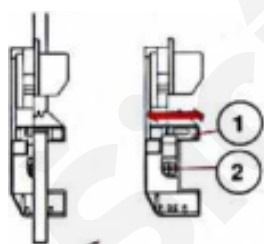
Přesné nastavení závisí na tloušťce a elasticitě látky.

Délka stehu může ovlivnit nastavení. Čím delší stehy, tím rychlejší je posuv látky.

Vždy si šití vyzkoušejte na kusu stejné látky, která má být použita.

Nastavení diferenciálního podávání** viz strana 18

Šití šňůrou/páskou



Standardní přitlačná patka je vybavena vedením pásky. Páska může být všita do ramenních nebo bočních švů oděvů vyrobených z pletené nebo strečové tkaniny, aby se zabránilo ztrátě tvaru.

Lze ušít stuhy do max. 4,0 mm.

Pomocí šestihřanného šroubováku posuňte vodicí desku pásky podle velikosti pásky/šňůry.

Není nutné povolovat upínací šroub.

1 Posunutí vodicí desky pásky

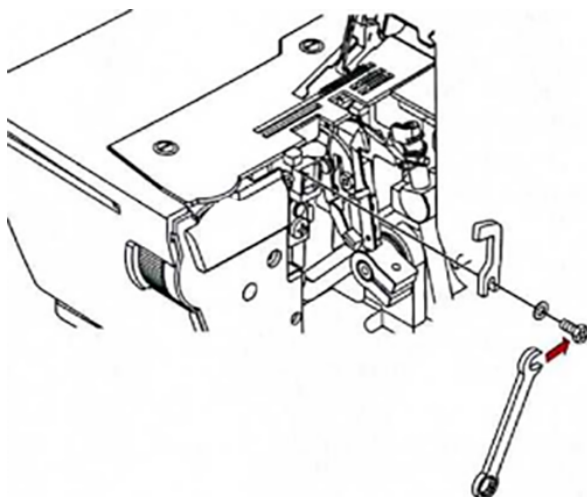
2 Upínací šroub

Údržba



Při provádění údržby se ujistěte, že je zástrčka napájecího kabelu odpojena ze síťové zásuvky.

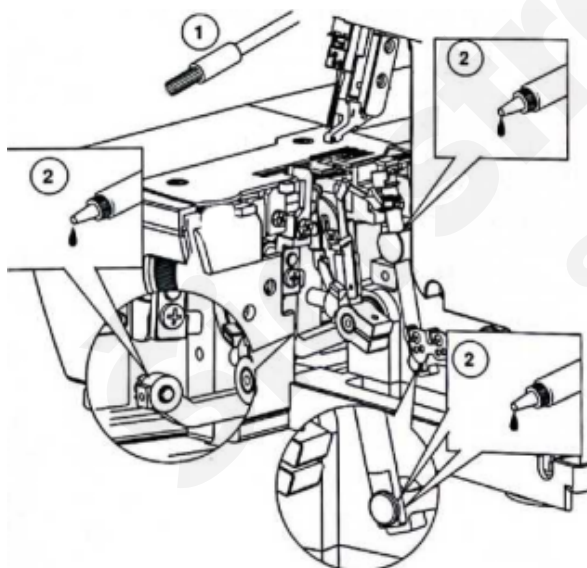
Výměna horního nože



Když se horní nůž ztupí, vyměňte jej následovně: Náhradní nůž se nachází v příslušenství.

- Otevřete kryt klíčkařů.
- Odstraňte šroub pomocí klíče a sejměte horní nůž.
- Nasadte nový nůž a trochu utáhněte šroub, aby držel horní nůž.
- Uvedte horní nůž do původní polohy.
- Nastavte hnací rameno spodního nože do nejnižší polohy otáčením ručního kola proti směru hodinových ručiček.
- Ujistěte se, že je ostří horního nože přibližně 0,5 mm pod povrchem spodního nože.
- Utáhněte šroub a zavřete kryt klíčkařů.

Čištění a mazání



Aby stroj fungoval bez problémů, udržujte jej vždy čistý a pravidelně mažte.

- Otevřete kryt klíčkařů a šicí stolek. Pomocí dodaného kartáče (1) odstraňte veškerý nahromaděný prach a nitě.
- Sejměte stehovou desku pomocí šroubováku a odstraňte veškerý prach a nitě zevnitř pomocí kartáče.
- Naneste několik kapek oleje na body označené šipkami (2).

1 Čištění

2 Mazání



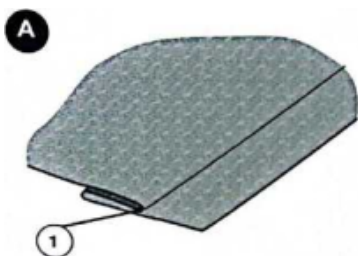
Vždy používejte kvalitní strojní olej.

Průvodce odstraňováním problémů

Problém	Příčina	Řešení
Nepravidelný steh	Nesprávné napětí nitě. Nesprávná velikost jehly. Špatně navlečené. Látka byla vytažena. Uvolněná přítlačná patka.	• Upravte napětí nitě. • Vyberte správnou velikost jehly pro nit a látku. • Znovu navlékněte stroj. • Látku netahejte, vedte ji jemně. • Nasadte přítlačnou patku.
Zlomení jehly	Jehly jsou ohnuté, tupé nebo mají poškozené hroty. Látka byla vytažena. Nesprávná velikost jehly. Nesprávné zavedení jehly. Uvolněná přítlačná patka. Zkontrolujte jehelní systém 130/705H.	• Vyměňte jehly. • Látku netahejte, vedte ji jemně. • Vyberte správnou velikost jehly pro nit a látku. • Vložte jehlu do nejvyšší polohy. • Nasadte přítlačnou patku. • Použijte jehelní systém 130/705H nebo HAx1.
Nechtěné svaštění	Nesprávné napětí nitě.	• Upravte napětí nitě.
Nechtěné zvlnění	Ohnutá nebo tupá jehla. Špatně nastavené diferenciální podávání.	• Vložte novou jehlu do nejvyšší polohy. • Nastavte diferenciální podávání na méně než 1.
Nechtěné zvlnění	Špatně nastavené diferenciální podávání.	• Nastavte diferenciální podávání na 1-2.
Vynechané stehy	Nesprávná velikost jehly. Špatně navlečené. Ohnutá nebo tupá jehla. Nesprávné nastavení jehly.	• Vyberte správnou velikost jehly pro nit a látku. • Znovu navlékněte stroj. • Vložte novou jehlu do nejvyšší polohy. • Vložte jehlu do nejvyšší polohy.
Přetrhávání nití	Špatně navlečené. Ohnutá jehla. Napětí nitě je příliš vysoké. Nesprávné nastavení jehly. Horní nit je zamotaná. Zasouvací stojan na nitě není zcela vysunutý.	• Znovu navlékněte ve správném pořadí. • Vložte novou jehlu do nejvyšší polohy. • Upravte napětí nitě. • Zkontrolujte, zda se cívky volně otáčejí. • Plně vysuňte výsuvný stojan na nitě.
Nešije	Žádné napájení. Vypnutý vypínač napájení a světla. Přehřívání. Svítlí bezpečnostní světlo.	• Zkontrolujte zdroj napájení. • Zapněte napájení a vypínač světla. • Vypněte stroj a nechte jej 10-15 minut vychladnout. • Zavřete kryt klíčkařů a šicí stůl / spusťte přítlačnou patku

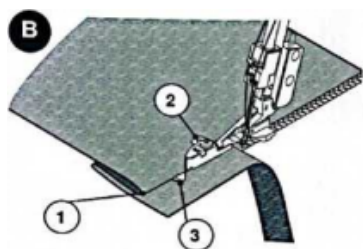
Volitelné příslušenství

Patka pro slepý steh



- Nasadte příslušnou patku pro slepý steh
- 3 nebo 2nitný overlock pravá jehla.
- Délka stehu až 4.
- Uvolněte napětí nitě jehly.
- Přiměřeně nastavte vodič na přítlačné patce.
- Proveďte zkušební šití na kusu stejné látky, která má být použita.

A Složte lem do požadované hloubky a stiskněte. Přehněte lem zpět k lícové straně oděvu. Přitom je na rubové straně látky měkký záhyb (1).



B Umístěte látku pod přítlačnou patku rubovou stranou nahoru. Protáhněte složený okraj vodičem (3) před patkou a spusťte přítlačnou patku. Přišijte první steh (nebo více stehů) na kus původní látky a upravte vodič tak, aby jehla jen okrajově propichovala přeložený okraj. Nastavte vodič pomocí malého šroubu (2) na horní straně patky. Když je vodič správně nastaven, přišijte lem. Vnější okraj bude odříznut.



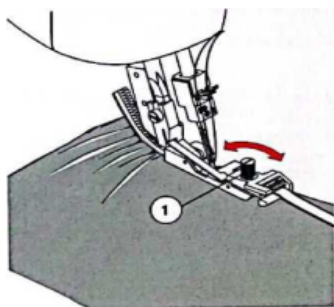
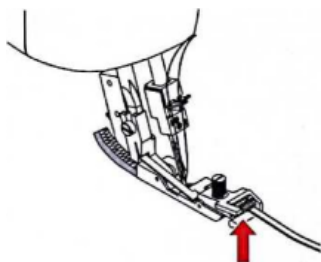
C Na konci otevřete lem a znovu stiskněte. Stehy by měly být téměř neviditelné lícové straně látky.

- 1 Měkký záhyb
- 2 Šroub
- 3 Vodič



Pro dvojitý lem použijte 3 nebo 2nitný flatlock. Při použití monofilové nitě je steh téměř neviditelný.

Patka na přišívání gumy

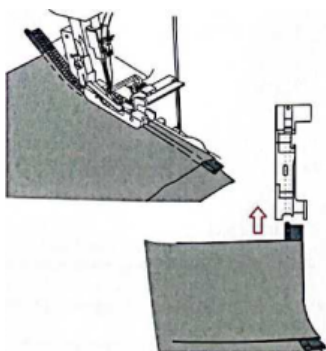


Tato patka povede gumu a zároveň na ni vyvíjí tlak pomocí speciálně navrženého válce s řízeným napětím.

- Připevněte patku na přišívání gumy.
- Nastavte 4/3 nebo 2nitný overlock.
 - Nastavte šířku řezu.
 - Nastavte tlak přitlačné patky.
 - Proveďte zkušební šití pro nastavení napětí válečku pomocí šroubu (1).
- Umístěte gumu pod váleček a celou patku.
- Zafixujte gumu ušitím několika stehů.
- Umístěte látku pod patku a sešijte ji spolu s gumou.

1 Napínací váleček

Víceúčelová patka



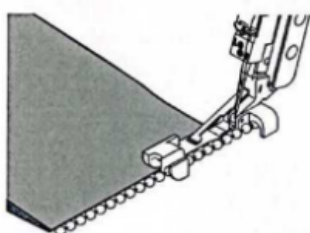
Paspulky

- Připevněte víceúčelovou patku.
- 4 nebo 3nitný overlock.
- Paspulka (přehnutý okraj látky vyztužený provázkem).
- Umístěte paspulku mezi vrstvy látky.

Korálky podél okraje látky

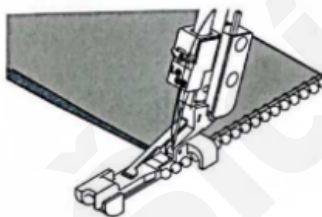
Až 4mm korálky na šňůrce

- Připevněte víceúčelovou patku.
- 3 nebo 2nitný overlock pravá jehla
 - Délka stehu až 4
 - Nastavte přítlak patky.
 - Nastavte diferenciální podávání na 0,7-1
 - Proveďte zkušební šití
- Umístěte korálky do kanálku na patce s 3 cm korálků přesahujícími za patku.
- Udělejte jeden steh pomocí ručního kola, abyste zajistili korálky.
- Zarovnejte okraj látky tak, aby mírně přesahoval přes vodič patky a podél korálků.
- Na okraj látky našijte korálky.

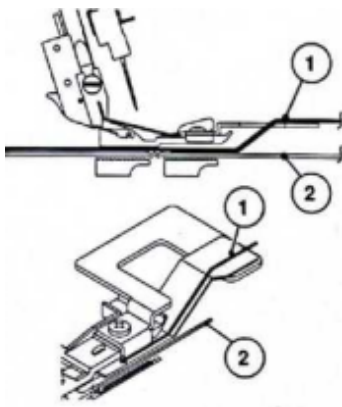


Korálky podél látkového záhybu

- Připevněte víceúčelovou patku.
- 3 nebo 2nitný flatlock pravá jehla
 - Délka stehu až 4
 - Deaktivace nože
 - Upravte napětí nitě
 - Proveďte zkušební šití
- Umístěte korálky do kanálku na patce s 3 cm korálků přesahujícími za patku.
- Udělejte jeden steh pomocí ručního kola, abyste zajistili korálky.
- Zarovnejte záhyb tak, aby mírně přesahoval přes vodič patky.
- Otevřete flatlock.



Nabírací patka



- Připojte nabírací patku.
- Nastavte 4 nebo 3nitý overlock.
 - Diferenciální podávání 1,5-2
 - Zvyšte napětí horní nitě
 - Upravte délku stehu
- Obě vrstvy látky podél švu nastříhněte asi 4 cm.
- Umístěte látku, která má být nabírána (2), pod přítlačnou patku.
- Umístěte látku hladce (1) mezi přítlačnou patku a spodní kovovou část.
- Otáčením ručního kola vsijte do látky 4-5 stehů, přičemž dbejte na to, abyste zachytili horní i spodní vrstvu.
- K vedení látky použijte obě ruce, jednu na spodní vrstvě a jednu na horní vrstvu látky.
- Mějte na paměti, že spodní díl látky se bude při nabírání pohybovat rychleji než horní díl.

1 Tkanina, aby byla rovná

2 Látka k nabírání

Dodatek

Technické shrnutí

Formace stehů	• 16 stehů • 1-2 jehly • 2 kličkaře
Jehelní systém	• 80/12 70/10
Šířka řezu	• 5-9 mm od levé jehly • 3-7 mm od pravé jehly
Délka stehu	• 0.8-4.0 mm
Diferenciální podávání	• Napínání 0,7-1 • Nabírání 1-2
Zdvih přitlačné patky	• 6 mm (= max. tloušťka tkaniny) • 9 mm se zdvihem přední patky (FFL)
Šicí osvětlení	• 6xLED
Rychlost šití	• Až 1200 stehů/min.
Bezpečnostní prvky	• Bezpečnostní spínač pro kryt kličkařů, šicí stolek a zdvih přitlačné patky • Bezpečnostní LED
Nožní ovládání	• 3.3 V
Velikost krabice mm	• 480x390x387 mm
Hmotnost v krabici (kg)	• 12.1/9.4

